

FlashLED 2 Ex

Manual



VERSION	ÄNDERUNGEN
1.0	Erstausgabe
0321	Anpassung Betriebsstunden und Lichtstrom
2.0	Ex-Zertifikat durch Konformitätserklärung ausgetauscht
3.0	Konformitätserklärung aktualisiert
0422	Inbetriebnahme, Lagerung und Transport
2.0	07.07.2023 Anpassung Leuchtenkopf mit 6 Leds und Akku 3500mAh
2.1	15.01.2024 Anpassung Temperaturbereich Betrieb -20°C bis +50°C

Erstellt
20.10.2020
chal

Bearbeitet
15.01.2024
chal

Objekt-ID
2310175

Seite 1 / 12

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeine Informationen	3
1.1	Kennzeichnungskonzept für Gefahren und Hinweise	3
1.2	Verantwortlichkeiten des Betreibers	3
1.3	Inbetriebnahme	4
1.4	Lagerung / Transport	4
1.5	Reinigung	4
1.6	Geräteentsorgung	4
2	Einleitung	5
2.1	Kennzeichnung	5
2.2	Zusatzanweisungen für den sicheren Betrieb	6
2.3	Herstelleradresse	6
2.4	Technische Daten	6
3	Funktionsübersicht FlashLED 2 Ex	7
3.1	Anzeigefunktionen:	7
3.2	Tastenfunktionen:	7
3.4	Weitere Funktionen durch Tastenkombinationen:	8
4	Ladestation FlashLED 2 Ex	9
4.1	Ladevorgang FlashLED 2 Ex	9
5	Kontrolle, Instandhaltung und Reparatur	10
5.1	Kontrolle und Instandhaltung	10
5.2	Reparatur	10
6	EU Konformitätserklärung	11
7	Service	12
7.1	Serviceadressen	12
7.2	Impressum	12

1 Allgemeine Informationen

1.1 Kennzeichnungskonzept für Gefahren und Hinweise

Gefahr

Gefährliche Situation, die mit Sicherheit eine schwere Verletzung oder den Tod nach sich ziehen wird, wenn sie nicht vermieden wird.

Vorsicht

Gefährliche Situation, die eine leichte bis mittelschwere Verletzung nach sich ziehen könnte, wenn sie nicht vermieden würde.

Hinweis

Zeichnet Informationen aus, die keine Personenschäden betreffen, z.B. Hinweise auf Sachschäden.

Schutzmassnahme

Erhöhung der Sicherheit durch Anwenden einer Schutzmassnahme.

1.2 Verantwortlichkeiten des Betreibers

- Stellen Sie sicher, dass dieses Dokument stets in lesbarer Form zusammen mit dem Gerät aufbewahrt wird.
- Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch.
- Dieses Produkt wurde ausschliesslich für den in diesen Unterlagen angegebenen Gebrauch entwickelt und hergestellt. Jeder andere Gebrauch, der nicht ausdrücklich angegeben ist, könnte die Unversehrtheit des Produktes beeinträchtigen und/oder eine Gefahrenquelle darstellen.
- Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemässen oder nicht bestimmungsgemässen Gebrauch des Produktes verursacht werden.
- Für Länder, die nicht der Europäischen Gemeinschaft angehören, sind für die Gewährleistung eines entsprechenden Sicherheitsniveaus neben den nationalen gesetzlichen Bezugsvorschriften auch die in diesen Ländern geltenden Normen und Bestimmungen zu beachten.
- Die Installation hat gemäß den geltenden Vorschriften zu erfolgen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung im Falle von nicht fachgerechten Ausführungen bei der Montage sowie bei Deformationen, die eventuell beim Betrieb entstehen.
- Vor der Ausführung jeglicher Eingriffe an der Anlage ist die elektrische Versorgung auszuschalten.
- Bei der Wartung dürfen ausschliesslich Originalteile des Herstellers verwendet werden. Wartungsarbeiten dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Alle Vorgehensweisen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller in der Anleitung vorgesehen sind, sind nicht zulässig.
- Das Verpackungsmaterial darf nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da es eine potentielle Gefahrenquelle darstellt.

Hinweis

Trotz der Ausführung der FlashLED 2 Ex-Leuchte für raue Umgebungsbedingungen ist darauf zu achten, dass diese entsprechend der Schutzart IP65 eingesetzt wird, um Beschädigungen und Fehlfunktionen zu vermeiden.

Ebenfalls sollte beachtet werden, dass die Ladestation der FlashLED 2-Leuchte gemäss ihrer Schutzart IP54 an einem trockenen Ort betrieben wird.

1.3 Inbetriebnahme

⚠ Vorsicht

Zur Inbetriebnahme die Leuchte in die Ladestation einsetzen und vollständig aufladen.

1.4 Lagerung / Transport

ℹ Hinweis

Die Leuchte kann mit der Werksladung bei 20°C maximal 2 Monate gelagert werden. Danach muss die Leuchte wieder nachgeladen werden.

- Akkus immer bei Temperaturen zwischen 10°C - 20°C lagern
- Schützen Sie den Akku generell vor Temperaturen unter 0°C und über 45°C z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit.
- In der Notlichteinstellung darf eine vollgeladene Leuchte in der Ladestation maximal 72h einer Temperatur unter 0°C oder über +40°C ausgesetzt sein. Bei diesen Bedingungen wird der Akku nicht geladen und die Energie wird für die Notlichtüberwachung vom Akku bezogen. Bei nicht Beachtung wird der Akku schon nach wenigen Tagen tiefentladen und muss ersetzt werden.
- Die Originalverpackung schützt die Leuchte vor Beschädigung
- Die Ladekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Kein leicht entflammables Material in der Nähe der Leuchte oder des Ladegeräts aufbewahren.
- Der Transport hat ausschliesslich am vorgesehenen Handgriff zu erfolgen.
- Hinsichtlich Akkulebensdauer ist die optimale Ladekapazität bei Beginn der Lagerung bei 40% – 60% (orange oder 1. grüne LED leuchtet bei Ladezustandsanzeige)
- Akku auf 100% laden, um eine längere Lagerzeit zu erhalten.

1.5 Reinigung

Bei Verschmutzung, Reinigung der Leuchte mit Reinigungstuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!

1.6 Geräteentsorgung



Dieses Produkt darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Unter Beachtung der örtlichen und nationalen behördlichen Vorschriften ist das Produkt einem geeigneten Recyclingprozess zuzuführen.



Europäische Richtlinie 2012/19/EU; Elektro- und Elektronik-Altgeräte.


2 Einleitung

Zur Sicherstellung eines einwandfreien Einbaus müssen die nachfolgenden Schritte und Hinweise unbedingt eingehalten werden. Nur so kann garantiert werden, dass das Produkt zur vollsten Zufriedenheit funktioniert.

Hinweis

Lesen Sie alle Anweisungen genau durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Für Fragen steht Ihnen unser Verkauf jederzeit gerne zur Verfügung.

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer explosionsgeschützten FlashLED 2 Ex. Sie benutzen damit eine leistungsstarke Inspektions- und Arbeitsleuchte mit Notlichtfunktion. Wenn Sie folgende Hinweise genau beachten, wird sie Ihnen in den nächsten Jahren ausgezeichnete und zuverlässige Dienste leisten. Diese FlashLED 2 Ex ist ausgerüstet mit einem umweltfreundlichen, wiederaufladbaren Lithium Polymer (LiPo) Akku. Die Leuchtdauer beträgt mehr als 6 Stunden. Gehäuse und Akku bestimmen im wesentlichen Grösse und Gewicht der Leuchte.

Die FlashLED 2 Ex ist  gekennzeichnet und erfüllt die Anforderungen der europäischen Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit und der ATEX Richtlinie 2014/34/EU.

Verschleissteile unterliegen nicht der gesetzlichen Gewährleistung.

2.1 Kennzeichnung



Beispiel Bedruckung / Typenschild

MON: 123456/ (Produktionsauftragsnummer) 11/ (Monat) 20/ (Jahr)

Die FlashLED 2 Ex wurde nach der europäischen ATEX Produktrichtlinie 2014/34/EU gekennzeichnet:

II 2 G Ex ib IIC T4 Gb
II 2 D Ex ib IIIC T135°C Db

Dies bedeutet, dass die FlashLED 2 Ex für die Verwendung in der Industrie entwickelt wurde und die Anforderungen der Gerätegruppe 2 für explosionsfähige Gemische bestehend aus Gasen, Dämpfen (Nebel), oder Stäuben in der Luft erfüllt wurden. Anwendbar ist die FlashLED 2 Ex für die Benutzung in explosionsgefährdeten Risikobereichen der Zonen 1, 21, 2 und 22 mit der angewendeten Zündschutzart „Eigensicherheit“ und der Gasgruppe IIC sowie Staubgruppe IIIC. Die Temperaturklasse in Bezug zur Zündfähigkeit des Gases ist T4. Die maximale Oberflächentemperatur bezüglich der Zündtemperatur von Stäuben liegt bei 135 °C.

Das Produkt entspricht der EN 60079-0:2018 (Allgemeine Anforderungen) und EN 60079-11:2012 (Eigensicherheit).

Die Umgebungs- und Betriebstemperatur liegt im Bereich von $-20\text{ °C} < T_a < +50\text{ °C}$.


Die ATEX Zertifizierungsnummer ist SEV 20 ATEX 0436 X. Das X hinter der Zertifizierungsnummer deutet darauf hin, dass zur sicheren Anwendung weitere Zusatzanweisungen eingehalten werden müssen (siehe unten).

2.2 Zusatzanweisungen für den sicheren Betrieb

Gefahr

- Das Laden der FlashLED 2 Ex darf nicht in einem Ex-Raum stattfinden
- Für das Ladegerät sind ausschliesslich die nachfolgenden GIFAS Electric FlashLED Ladegeräte zugelassen:
 - FlashLED Ladestation 230 VAC, GIFAS Art.-Nr. 860026
 - FlashLED Ladestation 12 – 24 VDC, GIFAS Art.-Nr. 860027
 - FlashLED Ladestation BABS 230VAC, GIFAS Art.-Nr. 108125
- Staubschichtbildung sollte an der Oberfläche der FlashLED 2 Ex verhindert werden

2.3 Herstelleradresse

Gifas Electric GmbH
Dietrichstrasse 2
CH-9424 Rheineck
 +41 (0)71 886 44 44





2.4 Technische Daten

Akku:	7.4 V LiPo, 3500 mAh		
	Der Akku mit integrierte Spannungs- und Stromüberwachung für Betrieb und Ladung ist ein untrennbarer Teil der FlashLED 2 Ex, ein Austausch darf nur durch den Hersteller durchgeführt werden.		
Ladedauer:	Normal (via Ladestation), 6½ h		
Leuchtdauer:	Werkseinstellung:	Max:	Lichtstrom max:
Spotlicht 4 Led's	15 h	5 h	540 lm
Arbeitslicht 2 Led's	26 h	9 h	290 lm
Volllicht 6 Led's	9,5 h	3 h	888 lm
Notlicht 6 Led's	5.5 h	-	420 lm
Dauerlicht 6 Led's			530 lm
LED-Modul:	6 LED mit Optik 4 x 10°, 2 x 55°, 5000 K		
Eingangsspannung:	10,5 – 32 VDC (ab Ladestation)		
Umgebungstemperatur:	Betrieb:	-20 °C bis +50 °C	
	Ladevorgang:	0 °C bis +40 °C	




3 Funktionsübersicht FlashLED 2 Ex






3.1 Anzeigefunktionen:


	Symbol	Funktion	Beschreibung
1		Volllicht 6 x LED	Leuchtmodus: Volllicht Symbol blinkt: Werkseinstellung wurde übersteuert Symbol blitzt: zeigt den Notlichtbetrieb an, während die Leuchte in der Ladestation ist
2		Arbeitslicht 2 x LED 55°	Leuchtmodus: Arbeitslicht Symbol blinkt: Werkseinstellung wurde übersteuert
3		Spotlicht 4 x LED 10°	Leuchtmodus: Spotlicht Symbol blinkt: Werkseinstellung wurde übersteuert
4		Ladeanzeige	Jedes der 4 Segmente (von oben: grün, grün, orange, rot) repräsentiert 25% der verfügbaren Kapazität des Akkus. Kapazität < 15%: rotes Segment blinkt langsam (~ 0,5 Hz) Bei leerer Batterie und einem Übersteuerungsstatus blinkt das rote Segment schnell (~ 2 Hz)


3.2 Tastenfunktionen:

	Symbol	Funktion	Beschreibung
5		Hauptschalter	Ein – und Ausschalten der Leuchte: Bei jedem Einschalten der Leuchte wird die Memoryfunktion aktiv (zuletzt gewählte Einstellung). Im Funktionsmodus „Blinken“: Lange Betätigung: Schneller / Langsamer
6		Betriebsmodus	Durch Tastendruck erfolgt die Umschaltung der Betriebsmodi "Spotlicht - Arbeitslicht - Volllicht" und das entsprechende Symbol in der Anzeige leuchtet. Kurzer Tastendruck: Wiederherstellung der Werkseinstellung
7		Helligkeit	Mittels Tastendruck wird die Dimmfunktion aktiviert. Jeweils vom Minimum zum Maximum bzw. umgekehrt

3.4 Weitere Funktionen durch Tastenkombinationen:

Blinkfunktion: Die gemeinsame Betätigung >1 Sek. der Helligkeitstaste  und des Hauptschalters  aktiviert die Blinkfunktion der Leuchte. (Die Helligkeitstaste  muss etwas früher gedrückt werden)

Die Blinkfrequenz kann mittels permanentem Tastendruck des Hauptschalters  erhöht, respektive verkleinert werden.

Morsefunktion: Bei ausgeschalteter Leuchte lassen sich durch Tastendruck auf die Helligkeitstaste  Lichtimpulse erzeugen (Morsen). Dabei wird automatisch der Leuchtmodus "Spotlicht" aktiviert.

4 Ladestation FlashLED 2 Ex

Die Ladestation zu Ihrer FlashLED 2 Ex ergänzt die Leuchte in ihrer Funktionalität. Sie kann sowohl als Tischmodell als auch zur Montage an die Wand eingesetzt werden. Mittels Vorhängeschloss (Zubehör) wird die FlashLED 2 Ex sicher vor Diebstahl in der Ladestation.

Spannungsbereiche:

230 V - Version 85 – 264 VAC

Kleinspannungsversion: 12 – 24 VDC ± 10%

Einstellungen Notlicht (Emergency light):

Notlicht	Beschreibung
ON – Werkseinstellungen	Fällt die Versorgungsspannung der Ladestation aus, so schaltet sich die Leuchte im Modus "Arbeitslicht" ein, bis die Akkuschwelle erreicht wird oder die Versorgungsspannung wieder vorhanden ist.
OFF	Fällt die Versorgungsspannung der Ladestation aus, so bleibt die Leuchte abgeschaltet. Empfehlenswert für Ladung mittels Autobatterie.

Die Notlichtfunktion wird durch die Stellung des Magnetschalters auf Position Notlicht ON aktiviert.

4.1 Ladevorgang FlashLED 2 Ex

Gefahr

WARNUNG – Die FlashLED 2 EX NICHT IM EXPLOSIONSGEFÄHRDETEN BEREICH AUFLADEN.

Für das Ladegerät sind ausschliesslich die nachfolgenden GIFAS Electric FlashLED Ladegeräte zugelassen:

- FlashLED Ladestation 230 VAC, GIFAS Art.-Nr. 860026;
- FlashLED Ladestation 12 – 24 VDC, GIFAS Art.-Nr. 860027;
- FlashLED Ladestation BABS 230VAC, GIFAS Art.-Nr. 108125

Die Ladestation darf nur Innen, in einer trockenen Umgebung betrieben werden.

Trotz der Tatsache, dass die FlashLED 2 Ex in einem Temperaturbereich unter 0°C betrieben werden kann sollte man sich gewahr sein, dass die Batteriekapazität sich erheblich vermindert. Ebenso kann dabei die Batteriezustandsanzeige schwächer werden und die FlashLED 2 Ex sich zum Schutz der Batterie früher abschalten. Die FlashLED 2 Ex kann anschliessend auch mit einer leeren Batterie wieder angeschaltet werden.

Wenn die FlashLED 2 Ex nicht in Gebrauch ist oder der Akku komplett entladen ist, wird nachdrücklich empfohlen diese aus dem Gefahrenbereich zu entfernen und schnellstmöglich wieder in der Ladestation zu laden.

Es ist darauf hinzuweisen, dass die Schutzschaltung der FlashLED 2 Ex jederzeit aktiv bleibt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet zu sein scheint. Diese Schaltung fährt den Batterieverbrauch der FlashLED 2 Ex langsam herunter bis der Batterieschutzkreislauf die Batterie komplett abgeschaltet hat.

Erstellt	Bearbeitet	Objekt-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175

5 Kontrolle, Instandhaltung und Reparatur

5.1 Kontrolle und Instandhaltung

Bei einer Beschädigung des FlashLED 2 Ex Gehäuses, Griffes oder der LED Frontscheibe durch Brüche, Beulen und Risse oder durch einen sonstig schlechten oder sehr schmutzigen Zustand muss die FlashLED 2 Ex unverzüglich repariert oder gereinigt werden.

Im Fall einer Beschädigung muss die FlashLED 2 Ex sofort aus dem gefährdeten Bereich entfernt werden da der interne Stromkreis immer geschlossen ist. Das Gerät darf erst wieder betrieben werden, nachdem eine Reparatur stattgefunden hat.

Der Akkusatz der FlashLED 2 Ex kann mindestens 1000-mal geladen werden. Da der Akku ein Verschleissstück darstellt, kann sich in dieser Zeit die Kapazität spürbar verringern. Da andere Faktoren eine weitere Reduzierung der Batteriekapazität hervorrufen können, ist es empfehlenswert bei auffälliger Kapazitätsreduzierung den Akkusatz zu erneuern. Der Akku ist fest mit der FlashLED 2 Ex Hauptplatine verbunden und somit nicht vom Benutzer auswechselbar.

Akkus sind Verschleissstücke. Diese unterliegen nicht der gesetzlichen Gewährleistung.

Der Wartungszyklus hängt von den spezifischen Einsatzbedingungen ab. Als generelle Richtlinie für Normalbetrieb wird ein Intervall von 12 Monaten empfohlen.

5.2 Reparatur

Reparaturen an der FlashLED 2 Ex darf nur durch die Verwendung von Originalteilen erfolgen. Die Reparaturen darf nur durch qualifizierte Fachkräfte durchgeführt werden, die in Übereinstimmung mit der EN-IEC 60079-19 oder anderen gültigen Verhaltensvorschriften des Aufstellungsortes geschult worden sind.

Die Verwendung von Nicht-Originalteilen kann zu Gerät- und Personenschäden führen. Bei der Verwendung von Nicht-Originalteilen oder unsachgemäß durchgeführten Reparaturen erlischt der Garantieanspruch auch hinsichtlich Explosionssicherheit.

Im Fall einer Reparatur ist es daher ratsam das Gerät an eine der Servicestellen (siehe Kapitel 7.1) zurückzugeben.

6 EU Konformitätserklärung

GIFAS-ELECTRIC GmbH
Dietrichstrasse 2 · 9424 Rheineck
☎ +41 71 886 44 44 ✉ info@gifas.ch
📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch

GIFAS
ELECTRIC

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU-DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION UE DE CONFORMITE

Wir / We / Nous: **GIFAS-ELECTRIC GmbH, 9424 Rheineck**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend aufgeführte Produkt aufgrund seiner Bestückung und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinie entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

declare under our sole responsibility that the product about the equipment and construction as we put the execution into circulation of the appropriate security and health requested, correspond with the European guideline. Any change on the product without our agreement has the consequence, that the declaration will lose its validity.

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit sousmentionné correspond aux exigences de sécurité et de santé des lignes d'application CE, en raison de son équipement et son genre de construction. Cette déclaration perd sa validité lors de modification du produit sans notre accord.

Produkt: Akku Ex-Handleuchte mit Notlichtfunktion
Product: Battery Ex hand lamp with emergency light function
Produit: Lampe de poche accu Ex avec fonction de secours

Typ/Type/Type: FlashLED 2 Ex

EU-Richtlinien: ATEX Herstellerrichtlinie 2014/34/EU

EC-Guidelines: EMV Richtlinie 2014/30/EU
ATEX Directive 2014/34/EU
EMC Guideline 2014/30/EU

Directives de la CE: Directive ATEX 2014/34/UE
Directive CEM 2014/30/UE

Angewandte Normen/ Applied standards/ Normes:	DIN EN 60598-1:2022	DIN EN 60598-2-4:2018-11
	DIN EN 60598-2-24:2014-04	EN 55015:2019+A11:2020
	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	IEC EN 61000-3-2 :2018/AMD1 :2020
	EN 61547:2009	EN 61000-6-2:2019
	EN IEC 60079-0:2018	EN 60079-11:2012
	IEC 60068-2-27	IEC 60068-2-64
	IEC 61439-7/IEC 62262	IEC 60529 IP5X, IP6X, IPX5, IPX6

Zertifizierungsstelle : Eurofins Electric & Electronic Product testing AG, 8320 Fehraltorf, Switzerland
EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer: SEV 20 ATEX 0436X
Überwachende Stelle: Eurofins Electric & Electronic Product testing AG, 8320 Fehraltorf, Switzerland
Überwachungsnummer: QAN SEV 16 ATEX 4161

9424 Rheineck, 18.08.2023

GIFAS-ELECTRIC GmbH

Y. Rödiger, Geschäftsführer
Y. Rödiger, Managing Director
Y. Rödiger, Président-directeur général

Erstellt

20.10.2020
chal

Bearbeitet

15.01.2024
chal

Objekt-ID

2310175

Seite 11 / 12

7 Service

7.1 Serviceadressen

GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstrasse 9 D-41469 Neuss	GIFAS-ELECTRIC S.r.l Via dei Filaracci 45 Piano del Quercione I-55054 Massarosa (LU)	GIFAS ELECTRIC GmbH Strass 2 A-5301 Eugendorf	GIFAS-ELECTRIC GmbH Dietrichstrasse 2 Postfach 275 CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0 📠 +49 2137 105-230 🌐 www.gifas.de ✉ verkauf@gifas.de	☎ +39 58 497 82 11 📠 +39 58 493 99 24 🌐 www.gifas.it ✉ info@gifas.it	☎ +43 6225 7191-0 📠 +43 6225 7191-561 🌐 www.gifas.at ✉ verkauf@gifas.at	☎ +41 71 886 44 44 📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch ✉ info@gifas.ch

7.2 Impressum

GIFAS-ELECTRIC GmbH
CH-9424 Rheineck
www.GIFAS.ch

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Dieses Dokument ist Eigentum der GIFAS-ELECTRIC GmbH und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch GIFAS-ELECTRIC GmbH weder ganz noch in Auszügen kopiert, übersetzt, übertragen, dupliziert oder an Dritte weitergegeben werden.

FlashLED 2 Ex

Manual



VERSION	MODIFICATION
1.0	First edition
0321	Adjustment of operating hours and luminous flux
2.0	Ex certificate replaced by declaration of conformity
3.0	Declaration of Conformity updated
0422	Start-up, storage and transport
2.0	07.07.2023 Adaption of lamp head with 6 LEDs and Battery 3500mAh
2.1	15.01.2024 Adjustment temperature range operation -20°C to +50°C

Created 20.10.2020 chal	Modified 15.01.2024 chal	Object-ID 2310175
--------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------

Table of contents

1	General information.....	3
1.1	Marking concept for hazards and hints	3
1.2	Responsibilities of the operator.....	3
1.3	Start-up	4
1.4	Storage / transport.....	4
1.5	Cleaning	4
1.1	Disposal of the device	4
2	Introduction	5
2.1	Marking	5
2.2	Special conditions for safe use	6
2.3	Manufacturer's address	6
2.4	Technical data	6
3	Use of the FlashLED 2 Ex.....	7
3.1	Display functions:	7
3.2	Push button functions:	7
3.4	Further functions through different key sequences:	8
4	Battery charger FlashLED 2 Ex	9
4.1	Charging of the FlashLED 2 Ex	9
5	Control, maintenance and repair	10
5.1	Inspection and maintenance	10
5.2	Repair.....	10
6	EU-Declaration of Conformity.....	11
7	Service	12
7.1	Service addresses.....	12
7.2	Imprint	12

1 General information

1.1 Marking concept for hazards and hints

Hazard

Hazardous situation which will cause serious injury or even death if it is not prevented.

Caution

Hazardous situation which could cause slight to moderate injury if it is not prevented.

Hint

Indicates information which does not concern personal injury, e.g. hints in respect of material damage.

Protective measures

Increase safety by applying a protective measure.

1.2 Responsibilities of the operator

- Make sure that this document is always kept in a safe place in a legible form together with the unit.
- Read these instructions carefully before first start-up of the unit.
- This product has been developed and produced exclusively for the use indicated in these documents. Every other use, which is not mentioned explicitly, could affect the intactness of the product and/or could constitute a source of danger.
- The manufacturer rejects any liability for damage which has been caused by incorrect or non-intended use of the product.
- In countries, which do not belong to the European Community, the national legal reference regulations as well as the standards and regulations applicable in these countries have to be observed for warranty of a corresponding safety level.
- The installation has to be carried out according to the applicable regulations.
- The manufacturer shall assume no liability for inexperienced execution of installation as well as deformations which may occur during operation.
- The electric power supply shall have to be switched off before executing any action on the plant.
- Original parts of the manufacturer shall be used exclusively during maintenance. Maintenance work may be carried out by qualified staff only.
- All procedures which are not explicitly mentioned by the manufacturer in the instructions are not permitted.
- The packing material must not be stored within the reach of children as it could be a potential source of danger.

Hint

Although the FlashLED 2 Ex lamp has been designed for harsh environments, it must be ensured that it is used according to the IP65 protection standard to prevent damage and malfunctions.

It should also be ensured that the loading station of the FlashLED 2 Ex lamp is operated in a dry place according to its protection standard (IP54).

1.3 Start-up

⚠ Caution

To start-up please insert the lamp into the charging station and charge the battery completely.

1.4 Storage / transport

ℹ Hint

The light can be stored for no more than one year with the factory charging. After more than one year, the battery must be re-charged.

- Store batteries at room temperatures between 10° and 20° C.
- Always protect the battery from temperatures below 0° C and above 45° C e.g. continuous sun exposure, fire, water and moisture.
- In the emergency light setting, a fully charged lamp in the charging station, may be exposed to a temperature in the charging station below 0°C or above +40°C for a maximum of 72h. The battery is not charged under these conditions and the energy for emergency light monitoring is drawn from the battery. If this is not complied with, the battery will be deep discharged after only a few days and have to be replaced.
- The original packaging protects the lamp from damage.
- To avoid short circuits, cover the charging contacts when the product is not in use.
- Do not place highly flammable material in the vicinity of the lamp or the charger.
- The lamp should only be transported using the handles provided.
- With respect to battery life, the perfect load capacity is at 40 to 60% at the beginning of the storage. (Orange or first green LED is lit on the charge status display)
- Fully charge the battery to obtain a longer storage time.

1.5 Cleaning

If it is dirty, clean the lamp with a cleaning cloth. Do not use abrasives or solvents!

1.1 Disposal of the device



This product must not be thrown in the garbage.

In accordance with official local and national regulations, this product is to be recycled appropriately.

European directive 2012/19/EU; waste electrical and electronic equipment (WEEE).

Created 20.10.2020 chal	Modified 15.01.2024 chal	Object-ID 2310175
--------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------

2 Introduction

To ensure proper installation, the following steps and notes must be complied with under all circumstances. Only this way can it be ensured that the product will work to complete satisfaction.

Hint

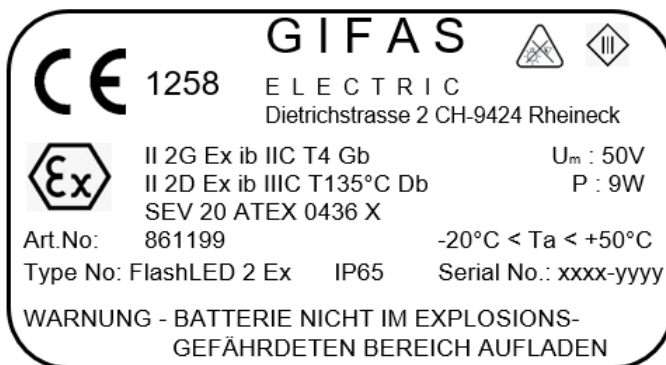
Read all instructions before starting installation. Our sales department will be happy to answer any questions you may have.

We congratulate you with your purchase of the explosion-safe FlashLED 2 Ex. You are using an efficient inspection- and working lamp with emergency light function. If you attend to the following instructions carefully, this lamp will serve you well for many years. The FlashLED 2 Ex is equipped with an eco-friendly and rechargeable Lithium Polymer (LiPo) battery. The autonomy behaves to more than 6 hours. Casing and battery are in essence determined by the size of the lamp.

The FlashLED 2 Ex is **CE** marked and fulfils the requirements of the European Electromagnetic Compatibility directive 2014/30/EU and the ATEX directive 2014/34/EU.

Wear parts are not subject of warranty or guarantee.

2.1 Marking



Example of the label

MON: 123456/ (production order number) 11/ (month) 20/ (year)

The FlashLED 2 Ex is marked according to European directive 2014/34/EU:

II 2 G Ex ib IIC T4 Gb
II 2 D Ex ib IIIC T135°C Db

This means the FlashLED Ex is designed for use in industrial applications and it fulfils the requirements of product category 2 for explosive mixtures of gases, mists, vapors or dust in air. This means the FlashLED Ex is suitable for use in areas classified as hazardous zone 1, 21, 2 and 22. The applied method of protection is Intrinsic Safety and gas group IIC and dust group IIIC are applicable. The temperature class with regard to the ignition of gas is T4. The maximum surface temperature with respect to the ignition of dust is 135 °C.

The product corresponds to EN 60079-0:2018 (General requirements) and EN 60079-11:2012 (Intrinsic safety)).

The ambient / operational temperature is $-20\text{ °C} < T_a < +50\text{ °C}$.

The ATEX certificate number is SEV 20 ATEX 0436 X. The X behind the certificate number indicates that special conditions for safe use as given below are applicable.

2.2 Special conditions for safe use

Hazard

- Charging of the FlashLED 2 Ex in an Ex-area is not allowed
- Only the following original GIFAS Electric FlashLED battery chargers are allowed:
 - FlashLED battery charger 230 VAC, GIFAS Item no. 860026
 - FlashLED battery charger 12 – 24 VDC, GIFAS Item no. 860027
 - FlashLED battery charger 230VAC BABS, GIFAS Item no. 108125
- Do not allow a layer of dust to form on top of the FlashLED Ex

2.3 Manufacturer's address

Gifas Electric GmbH
Dietrichstrasse 2
CH-9424 Rheineck
 +41 71 886 44 44

2.4 Technical data

Battery package: 7.4 V LiPo, 3500 mAh

The battery package has an integrated voltage and current monitoring device which safeguards the batteries during operation and charging. The battery package is an undividable part of the FlashLED 2 Ex and may only be replaced by the manufacturer.

Duration of charging: Normal (via battery charger), 6½ h

Duration of illumination:	factory setting:	max:	max. luminous flux
Spot light 4 Led's	15 h	5 h	540 lm
Work light 2 Led's	26 h	9 h	290 lm
Full light 6 Led's	9.5 h	3 h	888 lm
Emergency light 6 Led's	5.5 h	-	420 lm
Permanent light 6 Led's			530 lm

Illuminant: 6 LED 1,6 W with optics 4 x 10°, 2 x 55°. 5000 K

Input voltage: 10,5 – 32 VDC (from battery charger)

Ambient temperature: Operation: -20 °C to +45 °C

Charging: 0 °C to +40 °C

Created	Modified	Object-ID
20.10.2020	15.01.2024	2310175
chal	chal	

3 Use of the FlashLED 2 Ex





3.1 Display functions:


	Symbol	Function	Description
1		full light 6 x LED	Lighting mode: full light Icon is blinking: factory setting has been overridden
2		work light 2 x LED 55°	Lighting mode: work light Icon is blinking: factory setting has been overridden
3		Spot light 4 x LED 10°	Lighting mode: spot light Icon is blinking: factory setting has been overridden Icon is flashing: Emergency light mode display at the charging station
4		battery charge indicator	Each of the four segments (from above: green, green, orange, red) represents 25% of the available capacity of the battery. Capacity < 15%: red segment is blinking slowly (~ 0,5 Hz) If the batteries are empty and the FlashLED 2 Ex is in override status, the red segment will be blinking quickly (~ 2 Hz)


3.2 Push button functions:

	Symbol	Function	Description
5		Main switch On / Off	To switch the lamp on / off: Each time the lamp is switched on, the memory function is activated and the lamp will be activated at the last selected mode of operation. If the blinking function is activated: Press the main switch continuously to change the frequency.
6		Mode of operation	The lamp switches between the different modes of operation "auxiliary lamp – position lamp – working lamp" at each press of the key and the associated icon at the display lights up. A short press of the key recovers the factory brightness settings.
7		Brightness	The dim function will be activated through a press of the brightness key. Brightness will change from minimum to maximum and back.

3.4 Further functions through different key sequences:

Blinking function: The simultaneous operation of the brightness switch  and the main switch  while the lamp is switched off activates the blinking function of the lamp. (The brightness key must be activated a split second earlier than the main switch)

The blinking frequency can be increased and decreased by pressing the main switch  continuously.

Morse function: If the lamp is switched off you can generate light pulses (Morse code) by a short press on the brightness  key. The mode "auxiliary lamp" will be activated automatically as long as the button is pressed.

4 Battery charger FlashLED 2 Ex

The battery charger of your FlashLED 2 Ex completes the function of this lamp. It can be used on table as well as wall-mounted. By using a padlock (accessory), the FlashLED 2 Ex is safe from theft whilst in the battery charging station.

Voltage range:

230 V version: 85 – 264 VAC

Low voltage version: 12 – 24 VDC ± 10%

Settings for emergency light:

Emergency light	Description
ON – factory settings	If the power supply fails, the lamp will be switched on in the lighting mode "work light" until the battery threshold is reached or the power supply is available again.
OFF	If the power supply fails, the lamp stays switched off. Advisable for recharging from a car battery.

The emergency light function will be activated by changing the magnetic switch to the Emergency Light ON position.

4.1 Charging of the FlashLED 2 Ex

Hazard

WARNING – CHARGING OF THE FLASHLED 2 EX IN AN EX-AREA IS NOT ALLOWED. Only the following original GIFAS ELECTRIC FlashLED battery chargers are allowed:

- FlashLED battery charger 230 VAC, GIFAS Item no. 860026;
- FlashLED battery charger 12 – 24 VDC, GIFAS Item no. 860027;
- FlashLED battery charger BABS 230VAC, GIFAS Item no. 108125;

The charger may only be used indoors, in a clean and dry location.

Even though the FlashLED 2 Ex maybe allowed to be used at temperatures below 0 °C, please be aware that the battery capacity may be substantially reduced. Also the battery indicator may become less accurate and the FlashLED 2 Ex may be automatically switched off early to protect the battery. The FlashLED 2 Ex can be switched on again until the battery is completely empty.

When the FlashLED 2 Ex is not used or when the battery is completely empty it is highly recommended to remove it from the hazardous area and to place it in the charger.

It should be noted that protective circuits in the FlashLED 2 Ex remain active at all times, even when the device appears to be turned off. These circuits will slowly drain the FlashLED 2 Ex until battery protection circuits completely shut off the battery.

Created	Modified	Object-ID
20.10.2020	15.01.2024	2310175
chal	chal	

5 Control, maintenance and repair

5.1 Inspection and maintenance

If the FlashLED 2 Ex enclosure, grip, or LED window appears cracked, dented, broken or otherwise no longer in good condition or are very dirty they must be repaired or cleaned immediately.

In case of damage to the FlashLED 2 Ex it must be removed from the hazardous area immediately as the devices internal circuits are always on. The device may only be restored after the repair has been carried out.

The battery pack of the FlashLED 2 Ex is able to receive 1000 charges. The battery is a consumable part and the capacity may be reduced over this period of time. As other factors can further reduce the battery capacity it is recommended to have the battery pack replaced when noticeable capacity reduction has occurred. The battery pack is permanently connected to the FlashLED 2 Ex main board and therefore it is not user replaceable.

Batteries are consumable parts. These are not subject to the legal warranty.

The cycle of maintenance depends on the specific conditions of use. As a general guideline for normal operation a 12 month interval is recommended.

5.2 Repair

Repair to the FlashLED 2 Ex may only be done by using original parts. It shall be carried out by qualified skilled workers who have been trained in accordance with EN-IEC 60079-19 or other codes of practice valid on the place of installation.

Applying of non-original parts may lead to injury to persons and damage to equipment. If non-original parts are used or repair has been carried out in an incompetent manner the warranties concerning explosion safety no longer apply.

Therefore it is advised to return the equipment to the service centers (see chapter 7.1) in case repair is required.

Created	Modified	Object-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175

6 EU-Declaration of Conformity

GIFAS-ELECTRIC GmbH
Dietrichstrasse 2 · 9424 Rheineck
☎ +41 71 886 44 44 ✉ info@gifas.ch
📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU-DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION UE DE CONFORMITE

Wir / We / Nous: **GIFAS-ELECTRIC GmbH, 9424 Rheineck**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend aufgeführte Produkt aufgrund seiner Bestückung und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinie entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

declare under our sole responsibility that the product about the equipment and construction as we put the execution into circulation of the appropriate security and health requested, correspond with the European guideline. Any change on the product without our agreement has the consequence, that the declaration will lose its validity.

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit sousmentionné correspond aux exigences de sécurité et de santé des lignes d'application CE, en raison de son équipement et son genre de construction. Cette déclaration perd sa validité lors de modification du produit sans notre accord.

Produkt: Akku Ex-Handleuchte mit Notlichtfunktion
Product: Battery Ex hand lamp with emergency light function
Produit: Lampe de poche accu Ex avec fonction de secours

Typ/Type/Type: FlashLED 2 Ex

EU-Richtlinien: ATEX Herstellerrichtlinie 2014/34/EU

EMV Richtlinie 2014/30/EU
EC-Guidelines: ATEX Directive 2014/34/EU
EMC Guideline 2014/30/EU

Directives de la CE: Directive ATEX 2014/34/UE
Directive CEM 2014/30/UE

Angewandte Normen/ Applied standards/ Normes:	DIN EN 60598-1:2022	DIN EN 60598-2-4:2018-11
	DIN EN 60598-2-24:2014-04	EN 55015:2019+A11:2020
	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	IEC EN 61000-3-2 :2018/AMD1 :2020
	EN 61547:2009	EN 61000-6-2:2019
	EN IEC 60079-0:2018	EN 60079-11:2012
	IEC 60068-2-27	IEC 60068-2-64
	IEC 61439-7/IEC 62262	IEC 60529 IP5X, IP6X, IPX5, IPX6

Zertifizierungsstelle : Eurofins Electric & Electronic Product testing AG, 8320 Fehraltorf, Switzerland
EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer: SEV 20 ATEX 0436X
Überwachende Stelle: Eurofins Electric & Electronic Product testing AG, 8320 Fehraltorf, Switzerland
Überwachungsnummer: QAN SEV 16 ATEX 4161

9424 Rheineck, 18.08.2023













GIFAS-ELECTRIC GmbH

Y. Rödiger, Geschäftsführer
Y. Rödiger, Managing Director
Y. Rödiger, Président-directeur général

Created	Modified	Object-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175

7 Service

7.1 Service addresses

GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstrasse 9 D-41469 Neuss	GIFAS-ELECTRIC S.r.l Via dei Filaracci 45 Piano del Quercione I-55054 Massarosa (LU)	GIFAS ELECTRIC GmbH Strass 2 A-5301 Eugendorf	GIFAS-ELECTRIC GmbH Dietrichstrasse 2 Postfach 275 CH-9424 Rheineck
 +49 2137 105-0	 +39 58 497 82 11	 +43 6225 7191-0	 +41 71 886 44 44
 +49 2137 105-230	 +39 58 493 99 24	 +43 6225 7191-561	 +41 71 886 44 49
 www.gifas.de	 www.gifas.it	 www.gifas.at	 www.gifas.ch
 verkauf@gifas.de	 info@gifas.it	 verkauf@gifas.at	 info@gifas.ch

7.2 Imprint

GIFAS-ELECTRIC GmbH
CH-9424 Rheineck
www.gifas.ch

Technical changes and errors reserved.

These installation instructions are the property of GIFAS-ELECTRIC GmbH and may not be copied, translated, transferred, duplicated or passed on to third parties without the previous written consent of GIFAS-ELECTRIC.

Created 20.10.2020 chal	Modified 15.01.2024 chal	Object-ID 2310175
--------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------

FlashLED 2 Ex

Manuel



VERSION	MODIFICATIONS
1.0	Première édition
0321	Adaptation des heures de fonctionnement et du flux lumineux
2.0	Certificat Ex remplacé par déclaration de conformité
3.0	Déclaration de conformité mise à jour
0422	Mise en service, stockage et transport
2.0	07/07/2023 Réglage de la tête de lampe avec 6 LED et batterie 3500mAh
2.1	15/01/2024 Ajustement de la plage de température de fonctionnement -20°C à +50°C

Libellé
20.10.2020
chal

Modifié
15.01.2024
chal

Objet-ID
2310175

Table des matières

1	informations générales	3
1.1	Concept d'étiquetage des dangers et des avertissements	3
1.2	Responsabilités de l'opérateur	3
1.3	Mise en service	4
1.4	Stockage/transport	4
1.5	nettoyage	4
1.6	Élimination de l'équipement	4
2	Introduction	5
2.1	Étiquetage	5
2.2	Instructions supplémentaires pour un fonctionnement en toute sécurité	6
2.3	Adresse du fabricant	6
2.4	Données techniques	6
3	Aperçu des fonctions FlashLED 2 Ex	7
3.1	Fonctions d'affichage :	7
3.2	Fonctions des boutons poussoirs :	7
3.4	Fonctions supplémentaires utilisant des combinaisons de touches :	8
4	Station de recharge FlashLED 2 Ex	9
4.1	Chargement du FlashLED 2 Ex	9
5	Inspection , entretien et réparation	10
5.1	Contrôle et maintenance	3
5.2	réparation	3
6	Déclaration UE de conformité	3
7	service	4
7.1	Adresses de service	4
7.2	imprimer	4

1 Informations générales

1.1 Concept d'étiquetage des dangers et des avertissements

Danger

Situation dangereuse qui entraînera certainement des blessures graves, voire la mort, si elle n'est pas évitée.

Prudence

Situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères à modérées.

Avis

Indique des informations qui ne concernent pas les blessures corporelles, telles que des informations sur des dommages matériels.

Mesure de protection

Augmenter la sécurité en appliquant une mesure de protection.

1.2 Responsabilités de l'opérateur

- Assurez-vous que ce document soit toujours conservé sous une forme lisible avec l'appareil.
- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Ce produit a été développé et fabriqué exclusivement pour l'usage spécifié dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément spécifiée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou constituer une source de danger.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme du produit.
- Pour les pays n'appartenant pas à la Communauté Européenne, afin de garantir un niveau de sécurité approprié, les normes et réglementations applicables dans ces pays doivent également être respectées en plus des réglementations nationales de référence légales.
- L'installation doit être réalisée conformément à la réglementation en vigueur.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas de mauvaise installation ou de déformation pouvant survenir lors du fonctionnement.
- Avant d'effectuer des travaux sur l'installation, l'alimentation électrique doit être coupée.
- Seules les pièces d'origine du fabricant peuvent être utilisées pour l'entretien. Les travaux de maintenance ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé qualifié.
- Toutes les procédures qui ne sont pas expressément prévues par le fabricant dans les instructions ne sont pas autorisées.
- Le matériel d'emballage ne doit pas être conservé à la portée des enfants car il représente une source potentielle de danger.

Avis

Malgré la conception du luminaire FlashLED 2 Ex pour des conditions environnementales difficiles, il faut veiller à ce qu'il soit utilisé conformément à la classe de protection IP65 afin d'éviter tout dommage et dysfonctionnement.

Il convient également de noter que la station de charge de la lampe FlashLED 2 fonctionne dans un endroit sec conformément à son indice de protection IP54.

Libellé	Modifié	Objet-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175

1.3 Mise en service

⚠ Prudence

Pour démarrer, insérez la lumière dans la station de charge et chargez-la complètement.

1.4 Stockage/transport

ℹ Avis

La lampe peut être stockée avec la charge d'usine à 20°C pendant 2 mois maximum. La lumière doit ensuite être rechargée.

- Conservez toujours les batteries à des températures comprises entre 10 °C et 20 °C.
- En général, protégez la batterie des températures inférieures à 0°C et supérieures à 45°C, par ex. B. également d'une exposition constante au soleil, au feu, à l'eau et à l'humidité.
- En mode éclairage de secours, une lampe entièrement chargée dans la station de charge peut être exposée à une température inférieure à 0°C ou supérieure à +40°C pendant un maximum de 72 heures. Dans ces conditions, la batterie n'est pas chargée et l'énergie nécessaire à la surveillance de l'éclairage de secours est prélevée sur la batterie. Si vous n'y prêtez pas attention, la batterie sera profondément déchargée au bout de quelques jours seulement et devra être remplacée.
- L'emballage d'origine protège la lampe des dommages
- Les contacts de charge ne doivent pas être court-circuités.
- Ne stockez pas de matériaux hautement inflammables à proximité de la lampe ou du chargeur.
- Le transport doit être effectué uniquement à l'aide de la poignée prévue à cet effet.
- En ce qui concerne la durée de vie de la batterie, la capacité de charge optimale au début du stockage est de 40 % à 60 % (la LED orange ou verte s'allume lorsque l'indicateur d'état de charge est affiché)
- Chargez la batterie à 100 % pour une durée de stockage plus longue.

1.5 Nettoyage


Si elle est sale, nettoyez la lampe avec un chiffon de nettoyage. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de solvants !

1.6 Élimination de l'équipement



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales.

Le produit doit être envoyé vers un processus de recyclage approprié conformément aux exigences réglementaires locales et nationales.

 Directive européenne 2012/19/UE ; Déchets d'équipements électriques et électroniques.

Libellé	Modifié	Objet-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175

2 Introduction

Pour garantir une installation parfaite, les étapes et instructions suivantes doivent être strictement respectées. C'est le seul moyen de garantir que le produit fonctionne à votre entière satisfaction.

Avis

Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation. Si vous avez des questions, notre équipe commerciale se fera un plaisir de vous aider à tout moment.

Nous vous félicitons pour votre FlashLED 2 Ex antidéflagrant. Vous utilisez une lampe d'inspection et de travail puissante avec fonction d'éclairage de secours. Si vous suivez attentivement les instructions suivantes, vous bénéficierez d'un service excellent et fiable pour les années à venir. Ce FlashLED 2 Ex est équipé d'une batterie au lithium polymère (LiPo) rechargeable et respectueuse de l'environnement. La durée d'éclairage est supérieure à 6 heures. Le boîtier et la batterie déterminent essentiellement la taille et le poids de la lampe.

Le FlashLED 2 Ex est  marqué et répond aux exigences de la directive européenne 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique et de la directive ATEX 2014/34/UE.

Les pièces d'usure ne sont pas soumises à la garantie légale.

2.1 Étiquetage



Exemple d'impression/plaque signalétique

MON : 123456/ (numéro d'ordre de production) 11/ (mois) 20/ (année)

Le FlashLED 2 Ex a été marqué conformément à la directive européenne sur les produits ATEX 2014/34/UE :

II 2 G Ex ib IIC T4 Gb
II 2 D Ex ib IIIC T135°C Db

Cela signifie que le FlashLED 2 Ex a été développé pour une utilisation dans l'industrie et que les exigences du groupe d'appareils 2 pour les mélanges explosifs constitués de gaz, de vapeurs (brouillard) ou de poussières dans l'air ont été respectées. Le FlashLED 2 Ex peut être utilisé dans les zones à risque d'explosion dans les zones 1, 21, 2 et 22 avec le type de protection contre l'inflammation appliqué « sécurité intrinsèque » et le groupe de gaz IIC et le groupe de poussière IIIC. La classe de température par rapport à l'inflammabilité du gaz est T4. La température de surface maximale par rapport à la température d'inflammation des poussières est de 135 °C.

Le produit est conforme à la norme EN 60079-0:2018 (Exigences générales) et EN 60079-11:2012 (sécurité intrinsèque).

La température ambiante et de fonctionnement se situe dans la plage -20 °C < Ta < +50 °C.

Libellé	Modifié	Objet-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175


Le numéro de certification ATEX est SEV 20 ATEX 0436 X. Le X derrière le numéro de certification indique que des instructions supplémentaires supplémentaires doivent être suivies pour une utilisation en toute sécurité (voir ci-dessous).

2.2 Instructions supplémentaires pour un fonctionnement en toute sécurité

Danger

- Le chargement du FlashLED 2 Ex ne doit pas avoir lieu dans une pièce Ex
- Seuls les chargeurs GIFAS Electric FlashLED suivants sont approuvés pour le chargeur :
 - FlashLED Borne de recharge 230 VAC, GIFAS réf. 860026
 - FlashLED Station de recharge 12 – 24 VDC, GIFAS réf. 860027
 - FlashLED Borne de recharge BABS 230VAC, GIFAS réf. 108125
- Il convient d'éviter la formation d'une couche de poussière sur la surface du FlashLED 2 Ex.

2.3 Adresse du fabricant

GIFAS Electric GmbH
Dietrichstrasse 2
CH-9424 Rheineck
 +41 (0)71 886 44 44

2.4 Données techniques





Batterie :	LiPo 7,4 V, 3 500 mAh		
	L'accu avec surveillance intégrée de la tension et du courant pour le fonctionnement et la charge est une partie indissociable du FlashLED 2 Ex. Le remplacement ne peut être effectué que par le fabricant.		
Temps de charge :	Normal (via station de chargement), 6½ h		
Durée d'éclairage :	Réglage usine :	Max :	Flux lumineux max :
Spot 4 LED	15 h	5 h	540 lm
Lampe de travail 2 LED	26 h	9 h	290 lm
Pleine lumière 6 LED	9,5 h	3 h	888 lm
Lumière de secours 6 LED	5,5 h	-	420 lm
Lumière continue 6 LED			530 lm
Module LED:	6 LED avec optique 4 x 10°, 2 x 55°, 5000 K		
Tension d'entrée :	10,5 – 32 VDC (depuis la station de recharge)		
Température ambiante :	Fonctionnement :	-20°C à +50°C	
	Charge :	0°C à +40°C	

Libellé	Modifié	Objet-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175




3 Aperçu des fonctions FlashLED 2 Ex






3.1 Fonctions d'affichage :


	symbole	fonction	description
1		pleine puissance 6 x LED	Mode d'éclairage: pleine puissance Le symbole clignote: le réglage d'usine a été annulé Le symbole éclair clignote: indique le fonctionnement de l'éclairage de secours pendant que le luminaire est dans la station de charge
2		lumière de travail 2 x LED 55°	Mode d'éclairage: lumière de travail Le symbole clignote: le réglage d'usine a été annulé
3		Spot faisceau large 4 x LED 10°	Mode d'éclairage: Spot faisceau large Le symbole clignote: le réglage d'usine a été annulé
4		Indication de charge	Chacun des 4 segments (d'en haut: vert, vert, orange, rouge) représente 25 % de la capacité disponible de l'accu Capacité <15 %: le segment rouge clignote lentement (~ 0,5 Hz) Lorsque l'accu est vide et que l'état est saturé, le segment rouge clignote rapidement (~ 2 Hz)


3.2 Fonctions des boutons poussoirs :

	symbole	fonction	description
5		Interrupteur principal	Allumer et éteindre le luminaire : Chaque fois que le luminaire est allumé, la fonction de mémoire est activée (dernier réglage sélectionné). En mode de fonctionnement « Clignotement » : Actionnement long : plus rapide / plus lent
6		mode d'utilisa- tion	Une pression sur la touche permet de commuter les modes de fonctionnement « Lumière spot - Lumière de travail - Lumière pleine » et le symbole correspondant s'allume sur l'écran. Appui bref sur la touche : restauration des réglages d'usine
7		Luminosité	La fonction de variation est activée en appuyant sur le bouton. Du minimum au maximum ou inversement.

3.3 Fonctions supplémentaires utilisant des combinaisons de touches :

Fonction clignotante : une pression simultanée sur le bouton de luminosité et l'interrupteur principal  pendant > 1 seconde  active la fonction clignotante de la lumière. (Le bouton de luminosité  doit être appuyé un peu plus tôt)

La fréquence de clignotement peut être augmentée ou diminuée en appuyant constamment sur le bouton de l'interrupteur principal .

Fonction Morse : lorsque la lumière est éteinte, des impulsions lumineuses peuvent être générées en appuyant sur le bouton de luminosité  (code Morse). Le mode d'éclairage « Spotlight » est automatiquement activé.

4 Station de recharge FlashLED 2 Ex

La station de charge pour votre FlashLED 2 Ex complète la fonctionnalité de la lampe. Il peut être utilisé aussi bien comme modèle de table que pour être monté au mur. Le FlashLED 2 Ex est protégé contre le vol dans la station de charge grâce à un cadenas (accessoire).

Plages de tension :

230V - Version 85 - 264VAC

Version basse tension : 12 – 24 VCC ± 10 %

Paramètres d'éclairage de secours :

Lumière de secours	Description
SUR - Paramètres d'usine	En cas de panne de tension d'alimentation de la borne de recharge, la lampe s'allume en mode « lampe de travail » jusqu'à ce que le seuil de batterie soit atteint ou que la tension d'alimentation soit à nouveau disponible.
DÉSACTIVÉ	En cas de panne de tension d'alimentation de la borne de recharge, la lumière reste éteinte. Recommandé pour le chargement avec une batterie de voiture.

La fonction d'éclairage de secours est activée en plaçant l'interrupteur magnétique sur la position éclairage de secours ON.

4.1 Chargement du FlashLED 2 Ex

Danger

AVERTISSEMENT – NE CHARGEZ PAS le FlashLED 2 EX DANS UNE ZONE EXPLOSIVE.

Seuls les chargeurs GIFAS Electric FlashLED suivants sont approuvés pour le chargeur :

- FlashLED Borne de recharge 230 VAC, GIFAS réf. 860026 ;
- FlashLED Station de recharge 12 – 24 VDC, GIFAS réf. 860027 ;
- FlashLED Borne de recharge BABS 230VAC, GIFAS réf. 108125

La station de recharge ne peut être utilisée qu'à l'intérieur dans un environnement sec.

Même si le FlashLED 2 Ex peut fonctionner dans une plage de température inférieure à 0°C, sachez que la capacité de la batterie est considérablement réduite. L'affichage de l'état de la batterie peut également devenir plus faible et le FlashLED 2 Ex peut s'éteindre plus tôt pour protéger la batterie. Le FlashLED 2 Ex peut ensuite être rallumé même avec une batterie vide.

Si le FlashLED 2 Ex n'est pas utilisé ou si la batterie est complètement déchargée, il est fortement recommandé de le retirer de la zone de danger et de le recharger le plus rapidement possible dans la station de charge.

A noter que le circuit de protection du FlashLED 2 Ex reste actif à tout moment, même lorsque l'appareil semble éteint. Ce circuit réduit lentement la consommation de la batterie du FlashLED 2 Ex jusqu'à ce que le circuit de protection de la batterie ait complètement éteint la batterie.

Libellé	Modifié	Objet-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175

5 Inspection, entretien et réparation

5.1 Contrôle et maintenance

pare-brise LED sont endommagés en raison de cassures, de bosses et de fissures ou en raison de tout autre état mauvais ou très sale, le FlashLED 2 Ex doit être réparé ou nettoyé immédiatement.

En cas de dommage, le FlashLED 2 Ex doit être immédiatement retiré de la zone dangereuse car le circuit interne est toujours fermé. L'appareil ne peut être réutilisé qu'après réparation.

La batterie FlashLED 2 Ex peut être chargée au moins 1 000 fois. La batterie étant une pièce d'usure, la capacité peut diminuer sensiblement pendant cette période. Étant donné que d'autres facteurs peuvent entraîner une réduction supplémentaire de la capacité de la batterie, il est recommandé de remplacer la batterie en cas de réduction notable de la capacité. La batterie est connectée en permanence à la carte mère FlashLED 2 Ex et ne peut donc pas être remplacée par l'utilisateur.

Les batteries portent des pièces. Ceux-ci ne sont pas soumis à la garantie légale.

Le cycle de maintenance dépend des conditions de fonctionnement spécifiques. En règle générale, pour un fonctionnement normal, un intervalle de 12 mois est recommandé.

5.2 Réparation

Les réparations sur le FlashLED 2 Ex ne peuvent être effectuées qu'avec des pièces d'origine. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des spécialistes qualifiés qui ont été formés conformément à la norme EN-IEC 60079-19 ou à d'autres codes de conduite applicables sur le site d'installation.

L'utilisation de pièces non originales peut entraîner des dommages à l'appareil et des blessures. Si des pièces non originales sont utilisées ou si des réparations sont effectuées de manière inappropriée, le droit à la garantie expire également en ce qui concerne la sécurité contre les explosions.

En cas de réparation, il est donc conseillé de rapporter l'appareil à l'un des points de service (voir chapitre 7.1).

Libellé	Modifié	Objet-ID
20.10.2020 chal	15.01.2024 chal	2310175

6 Déclaration UE de conformité

GIFAS-ELECTRIC GmbH
Dietrichstrasse 2 · 9424 Rheineck
☎ +41 71 886 44 44 ✉ info@gifas.ch
📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch

GIFAS
ELECTRIC

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU-DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION UE DE CONFORMITE

Wir / We / Nous: **GIFAS-ELECTRIC GmbH, 9424 Rheineck**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend aufgeführte Produkt aufgrund seiner Bestückung und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinie entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

declare under our sole responsibility that the product about the equipment and construction as we put the execution into circulation of the appropriate security and health requested, correspond with the European guideline. Any change on the product without our agreement has the consequence, that the declaration will lose its validity.

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit sousmentionné correspond aux exigences de sécurité et de santé des lignes d'application CE, en raison de son équipement et son genre de construction. Cette déclaration perd sa validité lors de modification du produit sans notre accord.

Produkt:	Akku Ex-Handleuchte mit Notlichtfunktion	
Product:	Battery Ex hand lamp with emergency light function	
Produit:	Lampe de poche accu Ex avec fonction de secours	
Typ/Type/Type:	FlashLED 2 Ex	
EU-Richtlinien:	ATEX Herstellerrichtlinie 2014/34/EU EMV Richtlinie 2014/30/EU	
EC-Guidelines:	ATEX Directive 2014/34/EU EMC Guideline 2014/30/EU	
Directives de la CE:	Directive ATEX 2014/34/UE Directive CEM 2014/30/UE	
Angewandte Normen/ Applied standards/ Normes:	DIN EN 60598-1:2022 DIN EN 60598-2-24:2014-04 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61547:2009 EN IEC 60079-0:2018 IEC 60068-2-27 IEC 61439-7/IEC 62262	DIN EN 60598-2-4:2018-11 EN 55015:2019+A11:2020 IEC EN 61000-3-2 :2018/AMD1 :2020 EN 61000-6-2:2019 EN 60079-11:2012 IEC 60068-2-64 IEC 60529 IP5X, IP6X, IPX5, IPX6

Zertifizierungsstelle : Eurofins Electric & Electronic Product testing AG, 8320 Fehraltorf, Switzerland
EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer: SEV 20 ATEX 0436X
Überwachende Stelle: Eurofins Electric & Electronic Product testing AG, 8320 Fehraltorf, Switzerland
Überwachungsnummer: QAN SEV 16 ATEX 4161

9424 Rheineck, 18.08.2023

GIFAS-ELECTRIC GmbH

Y. Rödiger, Geschäftsführer
Y. Rödiger, Managing Director
Y. Rödiger, Président-directeur général

Libellé

20.10.2020
chal

Modifié

15.01.2024
chal

Objet-ID

2310175

7 Service

7.1 Adresses de service

GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstrasse 9 D-41469 Neuss	GIFAS -ELECTRIC S.r.l Via dei Filaracci 45 Piano du Quercione I-55054 Massarosa (LU)	GIFAS ELECTRIC GmbH Strass 2 A-5301 Eugendorf	GIFAS ELECTRIC GmbH Dietrichstrasse 2 Boîte postale 275 CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0 📠 +49 2137 105-230 🌐 www.gifas.de ✉ verkauf@gifas.de	☎ +39 58 497 82 11 📠 +39 58 493 99 24 🌐 www.gifas.it ✉ info@gifas.it	☎ +43 6225 7191-0 📠 +43 6225 7191-561 🌐 www.gifas.at ✉ verkauf@gifas.at	☎ +41 71 886 44 44 📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch ✉ info@gifas.ch

7.2 Imprimer

GIFAS-ELECTRIC GmbH
CH-9424 Rheineck www. GIFAS.ch

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Ce document est la propriété de GIFAS-ELECTRIC GmbH et ne peut être copié, traduit, transmis, dupliqué ou transmis à des tiers en tout ou en partie sans l'accord écrit préalable de GIFAS-ELECTRIC GmbH.

Libellé 20.10.2020 chal	Modifié 15.01.2024 chal	Objet-ID 2310175
--------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------

FlashLED 2 Ex

Manuale



VERSIONE	CAMBIAMENTI
1.0	Prima edizione
0321	Regolazione delle ore di funzionamento e del flusso luminoso
2.0	Certificato Ex sostituito da dichiarazione di conformità
3.0	Dichiarazione di conformità aggiornata
0422	Messa in servizio, stoccaggio e trasporto
2.0	07/07/2023 Regolazione della testa della lampada con 6 LED e batteria da 3500mAh
2.1	15/01/2024 Regolazione del range di temperatura di funzionamento da -20°C a +50°C

Creato
20.10.2020
chal

Modificato
15.01.2024
chal

**Codice
proprietà**
2310175

pagina 1 / 12

Sommario

1	informazioni generali.....	3
1.1	Concetto di etichettatura per pericoli e avvertenze	3
1.2	Responsabilità dell'operatore.....	3
1.3	Messa in servizio	4
1.4	Stoccaggio/trasporto.....	4
1.5	pulizia	4
1.6	Smaltimento delle apparecchiature.....	4
2	Introduzione.....	5
2.1	Etichettatura	5
2.2	Ulteriori istruzioni per un funzionamento sicuro	6
2.3	Indirizzo del produttore	6
2.4	Dati tecnici.....	6
3	Quadro d'insieme delle funzioni.....	7
3.1	Funzioni di visualizzazione:	7
3.2	Funzioni dei tasti:	7
3.4	Funzioni aggiuntive utilizzando combinazioni di tasti:	8
4	Stazione di ricarica FlashLED 2 Ex	9
4.1	Ricarica FlashLED 2 Ex.....	9
5	Ispezione , manutenzione e riparazione.....	10
5.1	Controllo e manutenzione.....	10
5.2	riparazione	10
6	Dichiarazione di conformità UE.....	11
7	servizio.....	12
7.1	Indirizzi di servizio	12
7.2	impronta	12

1 informazioni generali

1.1 Concetto di etichettatura per pericoli e avvertenze

Pericolo

Situazione pericolosa che, se non evitata, provocherà sicuramente lesioni gravi o mortali.

Attenzione

Situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni da lievi a moderate.

Avviso

Indica informazioni che non riguardano lesioni personali, ad esempio informazioni su danni materiali.

Misura protettiva

Aumentare la sicurezza applicando una misura protettiva.

1.2 Responsabilità dell'operatore

- Assicurarsi che questo documento sia sempre conservato in forma leggibile insieme al dispositivo.
- Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.
- Questo prodotto è stato sviluppato e prodotto esclusivamente per l'uso specificato in questa documentazione. Ogni altro utilizzo non espressamente specificato potrebbe compromettere l'integrità del prodotto e/o costituire fonte di pericolo.
- Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da un uso improprio o non previsto del prodotto.
- Per i Paesi che non appartengono alla Comunità Europea, per garantire un adeguato livello di sicurezza, oltre alle normative nazionali di riferimento legale, dovranno essere rispettate anche le norme e i regolamenti applicabili in tali Paesi.
- L'installazione deve essere eseguita in conformità alle normative vigenti.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di installazione non corretta o di deformazioni che potrebbero verificarsi durante il funzionamento.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'impianto è necessario interrompere l'alimentazione elettrica.
- Per la manutenzione possono essere utilizzate solo parti originali del produttore. I lavori di manutenzione possono essere eseguiti solo da personale specializzato qualificato.
- Non sono ammesse tutte le procedure non espressamente previste dal produttore nelle istruzioni.
- Il materiale dell'imballo non deve essere tenuto alla portata dei bambini in quanto rappresenta una potenziale fonte di pericolo.

Avviso

Nonostante la progettazione dell'apparecchio FlashLED 2 Ex per condizioni ambientali difficili, è necessario prestare attenzione per garantire che venga utilizzato secondo la classe di protezione IP65 per evitare danni e malfunzionamenti.

Va inoltre notato che la stazione di ricarica della lampada FlashLED 2 viene utilizzata in un luogo asciutto secondo la classe di protezione IP54.

Creato 20.10.2020 chal	Modificato 15.01.2024 chal	Codice proprietà 2310175
-------------------------------------	---	--

1.3 Messa in servizio

⚠ **Attenzione**

Per avviare, inserire la lampada nella stazione di ricarica e caricarla completamente.

1.4 Stoccaggio/trasporto

i **Avviso**

La lampada può essere conservata con la carica di fabbrica a 20°C per un massimo di 2 mesi. La lampada deve quindi essere nuovamente ricaricata.

- Conservare sempre le batterie a temperature comprese tra 10°C e 20°C
- In generale, proteggere la batteria da temperature inferiori a 0°C e superiori a 45°C, ad es. B. anche dall'esposizione costante alla luce solare, al fuoco, all'acqua e all'umidità.
- Nell'impostazione dell'illuminazione di emergenza, una luce completamente carica nella stazione di ricarica può essere esposta a una temperatura inferiore a 0°C o superiore a +40°C per un massimo di 72 ore. In queste condizioni la batteria non viene caricata e l'energia per il monitoraggio dell'illuminazione di emergenza viene prelevata dalla batteria. Se non si presta attenzione, la batteria sarà completamente scarica dopo pochi giorni e dovrà essere sostituita.
- L'imballo originale protegge la lampada da eventuali danni
- I contatti di ricarica non devono essere cortocircuitati.
- Non conservare materiali altamente infiammabili vicino alla lampada o al caricabatterie.
- Il trasporto deve essere effettuato esclusivamente utilizzando l'apposita maniglia.
- Per quanto riguarda la durata della batteria, la capacità di carica ottimale all'inizio della conservazione è del 40% - 60% (il LED arancione o verde si accende quando viene visualizzato l'indicatore dello stato di carica)
- Caricare la batteria al 100% per un tempo di conservazione più lungo.

1.5 Pulizia


Se sporca, pulire la lampada con un panno per la pulizia. Non utilizzare agenti abrasivi o solventi!

1.6 Smaltimento delle apparecchiature



Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Il prodotto deve essere avviato ad un idoneo processo di riciclaggio nel rispetto dei requisiti normativi locali e nazionali.

 Direttiva Europea 2012/19/UE; Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

2 Introduzione

Per garantire una perfetta installazione è necessario attenersi scrupolosamente ai passaggi e alle istruzioni seguenti. Questo è l'unico modo per garantire che il prodotto funzioni in modo soddisfacente.

i Avviso

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di iniziare l'installazione. In caso di domande, il nostro team di vendita sarà felice di aiutarle in qualsiasi momento.

Ci congratuliamo con lei per la sua FlashLED 2 Ex antideflagrante. Stai utilizzando una potente lampada da ispezione e da lavoro con funzione di illuminazione di emergenza. Se segui attentamente le seguenti istruzioni, ti fornirà un servizio eccellente e affidabile per gli anni a venire. Questa FlashLED 2 Ex è dotata di una batteria ricaricabile ai polimeri di litio (LiPo) ecologica. La durata dell'illuminazione è superiore a 6 ore. L'alloggiamento e la batteria determinano essenzialmente le dimensioni e il peso della lampada.

La FlashLED 2 Ex è **CE** contrassegnata e soddisfa i requisiti della Direttiva Europea 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica e della Direttiva ATEX 2014/34/UE.

Le parti soggette ad usura non sono soggette alla garanzia legale.

2.1 Etichettatura



Esempio di stampa/targhetta identificativa

MON: 123456/ (numero ordine di produzione) 11/ (mese) 20/ (anno)

La FlashLED 2 Ex è stata contrassegnata secondo la direttiva europea sui prodotti ATEX 2014/34/UE:

II 2 G Ex ib IIC T4 Gb
II 2 D Ex ib IIIC T135°C Db

Ciò significa che la FlashLED 2 Ex è stata sviluppata per l'impiego nell'industria e sono soddisfatti i requisiti del gruppo di apparecchi 2 per miscele esplosive costituite da gas, vapori (nebbia) o polvere presenti nell'aria. Il FlashLED 2 Ex può essere utilizzato in aree a rischio di esplosione nelle zone 1, 21, 2 e 22 con il tipo di protezione antideflagrante applicata "sicurezza intrinseca" e gruppo gas IIC e gruppo polveri IIIC. La classe di temperatura relativa all'infiammabilità del gas è T4. La temperatura superficiale massima in relazione alla temperatura di accensione della polvere è di 135 °C.

Il prodotto è conforme alla norma EN 60079-0:2018 (Requisiti generali) e EN 60079-11:2012 (sicurezza intrinseca).

La temperatura ambiente e operativa è compresa nell'intervallo -20 °C < Ta < +50 °C.


Il numero di certificazione ATEX è SEV 20 ATEX 0436 X. La X dietro il numero di certificazione indica che è necessario seguire ulteriori istruzioni aggiuntive per un utilizzo sicuro (vedere di seguito).

2.2 Ulteriori istruzioni per un funzionamento sicuro

Pericolo

- La ricarica della FlashLED 2 Ex non deve avvenire in un locale Ex
- Solo i seguenti caricabatterie GIFAS Electric FlashLED sono approvati per il caricabatterie:
 - LED lampeggiante Stazione di ricarica 230 VAC, GIFAS cod. art. 860026
 - LED lampeggiante Stazione di ricarica 12 – 24 V DC, GIFAS cod. art. 860027
 - LED lampeggiante Stazione di ricarica BABS 230VAC, GIFAS cod. art. 108125
- Dovrebbe essere evitata la formazione di uno strato di polvere sulla superficie della FlashLED 2 Ex

2.3 Indirizzo del produttore

Gifas Electric GmbH
Dietrichstraße 2
CH-9424 Rheineck
 +41 (0)71 886 44 44

2.4 Dati tecnici

Batteria: LiPo-accumulatore 7,4 V, 3500 mAh

La batteria con monitoraggio integrato della tensione e della corrente per il funzionamento e la ricarica è parte integrante della FlashLED 2 Ex. La sostituzione può essere effettuata solo dal produttore.

Tempo di ricarica completa: normale (tramite stazione di ricarica), 6½ h

Tempo di illuminazione: Impostazione di fabbrica: Max: Flusso luminoso max :

SPOT 4 Led's 15 h 5 h 540 lm

Luce da lavoro 2 LED 26 h 9 h 290 lm

Luce piena 6 LED 9,5 h 3 h 888 lm

Luce d' emergenza 6 LED 5,5 h - 420 lm

Luce continua 6 LED 530 lm

Modulo LED: 6 LED con ottica 4 x 10°, 2 x 55°, 5000 K

Voltaggio in ingresso: 10,5 – 32 VCC (dalla stazione di ricarica)

Temperatura ambiente: Funzionamento: da -20°C a +50°C





Ricarica: da 0°C a +40°C

Creato 20.10.2020 chal	Modificato 15.01.2024 chal	Codice proprietà 2310175
-------------------------------------	---	--




3 Quadro d'insieme delle funzioni






3.1 Funzioni di visualizzazione:


	simbolo	funzione	Descrizione
1		Fascio diretto 6 x LED	Modalità luminosa: luce concentrata Il simbolo lampeggia: l'impostazione di fabbrica è stata sovrascritta Il simbolo fa un flash: indica il funzionamento della luce di emergenza mentre la luce è nel caricatore
2		Fascio largo 2 x LED 55°	Modalità luminosa: luce da lavoro Il simbolo lampeggia: l'impostazione di fabbrica è stata sovrascritta
3		Luce piena 3 x LED 10°	Modalità luminosa: luce concentrata Il simbolo lampeggia: l'impostazione di fabbrica è stata sovrascritta
4		Indicatore di carica	Ognuno dei 4 segmenti (dall'alto: verde, verde, arancione, rosso) rappresenta il 25% della capacità disponibile della batteria. Capacità < 15%: il segmento rosso lampeggia lentamente (~ 0,5 Hz) Se la batteria è scarica e c'è uno stato di sovraccarico, il segmento rosso lampeggia rapidamente (~ 2 Hz)


3.2 Funzioni dei tasti:

	simbolo	funzione	Descrizione
5		Interruttore principale ON/OFF	Accensione e spegnimento della lampada: ad ogni accensione viene attivata la funzione Memory (ultima impostazione). in modo funzione: «lampeggio»: pressione lunga: più veloce / più lento
6		Modalità di funzionamento	Premendo il pulsante si commutano le modalità di funzionamento «Riflettore – luce di lavoro – luce concentrata» e il simbolo corrispondente nel display si accende.
7		Luminosità	Tenendo premuto il tasto varia la luminosità dal minimo al massimo e vice versa

3.3 Funzioni aggiuntive utilizzando combinazioni di tasti:

Funzione lampeggiante: Premendo contemporaneamente il pulsante della luminosità e l'interruttore principale  per >1 secondo  si attiva la funzione lampeggiante della luce. (Il pulsante della luminosità  deve essere premuto un po' prima)

La frequenza di lampeggio può essere aumentata o diminuita tenendo premuto costantemente il pulsante dell'interruttore principale .

Funzione Morse: a luce spenta è possibile generare impulsi luminosi premendo il pulsante di luminosità  (codice Morse). La modalità di illuminazione "Spotlight" viene attivata automaticamente.

4 Stazione di ricarica FlashLED 2 Ex

La stazione di ricarica per la FlashLED 2 Ex completa la funzionalità della lampada. Può essere utilizzato sia come modello da tavolo che per il montaggio a parete. La FlashLED 2 Ex è protetta dai furti nella stazione di ricarica tramite un lucchetto (accessorio).

Intervalli di tensione:

230V - Versione 85 - 264VAC

Versione a bassa tensione: 12 – 24 VCC ± 10%

Impostazioni luce di emergenza:

Luce di emergenza	Descrizione
SU - Impostazioni di fabbrica	In caso di interruzione della tensione di alimentazione della stazione di ricarica, la luce si accende in modalità "luce da lavoro" fino al raggiungimento della soglia della batteria o fino al ripristino della tensione di alimentazione.
SPENTO	Se viene a mancare la tensione di alimentazione alla stazione di ricarica, la luce rimane spenta. Consigliato per la ricarica utilizzando la batteria dell'auto.

La funzione di illuminazione di emergenza viene attivata impostando l'interruttore magnetico sulla posizione illuminazione di emergenza ON.

4.1 Ricarica FlashLED 2 Ex

Pericolo

ATTENZIONE – NON CARICARE FlashLED 2 EX IN UN'AREA ESPLOSIVA.

Solo i seguenti caricabatterie GIFAS Electric FlashLED sono approvati per il caricabatterie:

- LED lampeggiante Stazione di ricarica 230 VAC, GIFAS cod. art. 860026;
- LED lampeggiante Stazione di ricarica 12 – 24 V DC, GIFAS cod. 860027 ;
- LED lampeggiante Stazione di ricarica BABS 230VAC, GIFAS cod. art. 108125

La stazione di ricarica può essere utilizzata solo in ambienti chiusi e asciutti.

Nonostante la FlashLED 2 Ex possa essere utilizzata in un intervallo di temperatura inferiore a 0°C, è necessario tenere presente che la capacità della batteria è notevolmente ridotta. Inoltre, l'indicazione dello stato della batteria potrebbe indebolirsi e il FlashLED 2 Ex potrebbe spegnersi prima per proteggere la batteria. Successivamente la FlashLED 2 Ex può essere riaccesa anche con la batteria scarica.

Se la FlashLED 2 Ex non viene utilizzata o la batteria è completamente scarica, si consiglia vivamente di rimuoverla dall'area pericolosa e di caricarla nuovamente nella stazione di ricarica il più rapidamente possibile.

Da notare che il circuito di protezione del FlashLED 2 Ex rimane sempre attivo, anche quando il dispositivo sembra spento. Questo circuito riduce lentamente il consumo della batteria del FlashLED 2 Ex finché il circuito di protezione della batteria non spegne completamente la batteria.

5 Ispezione, manutenzione e riparazione

5.1 Controllo e manutenzione

parabrezza LED della FlashLED 2 Ex vengono danneggiati a causa di rotture, ammaccature e crepe o a causa di qualsiasi altra condizione scadente o molto sporca, la FlashLED 2 Ex deve essere riparata o pulita immediatamente.

In caso di danneggiamento la FlashLED 2 Ex deve essere immediatamente rimossa dall'area a rischio poiché il circuito interno è sempre chiuso. L'apparecchio può essere utilizzato nuovamente solo dopo aver effettuato la riparazione.

La batteria FlashLED 2 Ex può essere caricata almeno 1000 volte. Poiché la batteria è una parte soggetta ad usura, durante questo periodo la sua capacità può diminuire notevolmente. Poiché altri fattori possono causare un'ulteriore riduzione della capacità della batteria, si consiglia di sostituire la batteria se si nota una notevole riduzione della capacità. La batteria è permanentemente collegata alla scheda madre FlashLED 2 Ex e pertanto non può essere sostituita dall'utente.

Le batterie sono parti soggette ad usura. Questi non sono soggetti alla garanzia legale.

Il ciclo di manutenzione dipende dalle condizioni operative specifiche. Come linea guida generale per il normale funzionamento, si consiglia un intervallo di 12 mesi.

5.2 Riparazione

Le riparazioni sulla FlashLED 2 Ex possono essere eseguite solo utilizzando parti originali. Le riparazioni possono essere eseguite solo da specialisti qualificati che sono stati formati in conformità con la norma EN-IEC 60079-19 o altri codici di condotta applicabili nel luogo di installazione.

L'uso di parti non originali può provocare danni al dispositivo e lesioni personali. Se vengono utilizzate parti non originali o se le riparazioni vengono eseguite in modo improprio, decade anche il diritto di garanzia per quanto riguarda la sicurezza contro le esplosioni.

In caso di riparazione si consiglia pertanto di restituire l'apparecchio ad uno dei punti di assistenza (vedere capitolo 7.1).

Creato 20.10.2020 chal	Modificato 15.01.2024 chal	Codice proprietà 2310175
-------------------------------------	---	--

6 Dichiarazione di conformità UE

GIFAS-ELECTRIC GmbH
Dietrichstrasse 2 · 9424 Rheineck
☎ +41 71 886 44 44 ✉ info@gifas.ch
📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch

GIFAS
ELECTRIC

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU-DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION UE DE CONFORMITE

Wir / We / Nous: **GIFAS-ELECTRIC GmbH, 9424 Rheineck**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend aufgeführte Produkt aufgrund seiner Bestückung und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinie entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

declare under our sole responsibility that the product about the equipment and construction as we put the execution into circulation of the appropriate security and health requested, correspond with the European guideline. Any change on the product without our agreement has the consequence, that the declaration will lose its validity.

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit sousmentionné correspond aux exigences de sécurité et de santé des lignes d'application CE, en raison de son équipement et son genre de construction. Cette déclaration perd sa validité lors de modification du produit sans notre accord.

Produkt: Akku Ex-Handleuchte mit Notlichtfunktion
Product: Battery Ex hand lamp with emergency light function
Produit: Lampe de poche accu Ex avec fonction de secours

Typ/Type/Type: FlashLED 2 Ex

EU-Richtlinien: ATEX Herstellerrichtlinie 2014/34/EU
EMV Richtlinie 2014/30/EU

EC-Guidelines: ATEX Directive 2014/34/EU
EMC Guideline 2014/30/EU

Directives de la CE: Directive ATEX 2014/34/UE
Directive CEM 2014/30/UE

Angewandte Normen/ Applied standards/ Normes:	DIN EN 60598-1:2022	DIN EN 60598-2-4:2018-11
	DIN EN 60598-2-24:2014-04	EN 55015:2019+A11:2020
	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	IEC EN 61000-3-2 :2018/AMD1 :2020
	EN 61547:2009	EN 61000-6-2:2019
	EN IEC 60079-0:2018	EN 60079-11:2012
	IEC 60068-2-27	IEC 60068-2-64
	IEC 61439-7/IEC 62262	IEC 60529 IP5X, IP6X, IPX5, IPX6

Zertifizierungsstelle : Eurofins Electric & Electronic Product testing AG, 8320 Fehraltorf, Switzerland
EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer: SEV 20 ATEX 0436X
Überwachende Stelle: Eurofins Electric & Electronic Product testing AG, 8320 Fehraltorf, Switzerland
Überwachungsnummer: QAN SEV 16 ATEX 4161

9424 Rheineck, 18.08.2023

GIFAS-ELECTRIC GmbH

Y. Rödiger, Geschäftsführer
Y. Rödiger, Managing Director
Y. Rödiger, Président-directeur général

7 Servizio

7.1 Indirizzi di servizio

GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstraße 9 D-41469 Neuss	GIFAS- ELECTRIC S.r.l Via dei Filaracci 45 Piano del Quercione I-55054 Massarosa (LU)	GIFAS ELECTRIC GmbH Strass 2 A-5301 Eugendorf	GIFAS ELECTRIC GmbH Dietrichstraße 2 Casella postale 275 CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0 📠 +49 2137 105-230 🌐 www.gifas.de ✉ verkauf@gifas.de	☎ +39 58 497 82 11 📠 +39 58 493 99 24 🌐 www.gifas.it ✉ info@gifas.it	☎ +43 6225 7191-0 📠 +43 6225 7191-561 🌐 www.gifas.at ✉ verkauf@gifas.at	☎ +41 71 886 44 44 📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch ✉ info@gifas.ch

7.2 Impronta

GIFAS-ELECTRIC GmbH
CH-9424 Rheineck www. GIFAS.ch

Con riserva di modifiche tecniche ed errori.

Questo documento è di proprietà di GIFAS-ELECTRIC GmbH e non può essere copiato, tradotto, trasmesso, duplicato o ceduto a terzi in tutto o in parte senza il previo consenso scritto di GIFAS-ELECTRIC GmbH.